

Ведомость контейнеров ЦИМ/СМГС – CIM/SMGS Container List

1 Отправитель (Наименование, адрес, страна) Consignor (name, address, country)	3 Место приема Acceptance point	8 Идентификация отправки Consignment number
Электронная почта – E-mail Телефон – Tel. Факс – Fax	Месяц – день – время Month – day – hour	Страна – Country Станция – Station Перевозчик Carrier Номер отправки Consig't No
Подпись Signature	Станция отправления – Forwarding station Страна/дорога – Country/railway	9 Маршруты – Route
2 Получатель (Наименование, адрес, страна) Consignee (name, address, country)	4 Таможенное оформление – Customs procedures	10 Календарный штамп станции отправления Forwarding station date stamp
Электронная почта – E-mail Телефон – Tel. Факс – Fax	5 Место доставки – Delivery point	
	6	
	7	
	Станция назначения – Destination station Страна/дорога – Country/railway	

11 № No	12 Номер УТИ UTI No	13 Тип, длина УТИ Type of UTI and length	14 Наименование груза Description of the goods	15 Код НХМ/ ГНГ NHM/ GNG code	16 РИД/Приложение 2, СМГС RID/Appendix 2, SMGS	17 Масса определена отправителем Mass (weight) as given by the consignor	18 Пломбы Seals	19 Документы, приложенные отправителем Consignor's accompanying documents	20 Номер вагона при отправлении Wagon No on forwarding	21 Про- возная плата Carriage charge	22 Допол- нительные сборы Ancillary charges	23 Итого платежей Total	24 Номер вагона после перегрузки Wagon No after transshipment	25 Про- возная плата Carriage charge	26 Допол- нительные сборы Ancillary charges	27 Итого платежей Total	28 Примечания Remarks
29 Общая масса отправки Total mass (weight) of the consignment																	